



BEKANNTMACHUNG

EINER MARKTERHEBUNG ZUR ERMITTLUNG EINER EINRICHTUNG ZUR FÜHRUNG EINER FACHSTELLE FÜR DIE GESUNDHEITSFÖRDERUNG UND FÜR DIE UMSETZUNG VON MAßNAHMEN IM BEREICH DER PRÄVENTION VON ABHÄNGIGKEITSERKRANKUNGEN

ES WIRD BEKANNT GEGEBEN,

dass die Landesabteilung Gesundheit, unter der Beachtung der Grundsätze der Transparenz, der Gleichbehandlung und der Unparteilichkeit, eine Markterhebung durchführen wird, mit dem Ziel der Ausfindigmachung einer Einrichtung für die Führung einer Fachstelle für die universale und selektive Prävention von Alkohol- und Medikamentenabhängigkeit, Spielsucht und für die Gesundheitsförderung.

Beschreibung der Tätigkeiten

Die Fachstelle hat die Aufgabe, in Zusammenarbeit mit den öffentlichen und privaten Institutionen des Landes Südtirol, generelle, aber auch spezifisch auf den Bereich „**Abhängigkeiten**“ bezogene Präventionsprojekte auf Landesebene über den Konsum von illegalen psychoaktiven Substanzen, Alkohol, Tabak, psychotropen Medikamenten sowie über das Glücksspiel zu planen und zu realisieren (Projekte mit den Gemeinden, Schulen, Jugendzentren, Gesundheits- und Sozialdiensten auf dem Territorium, welche an die Bevölkerung, Jugendlichen, Familien, usw. gerichtet sind).

Die Fachstelle erarbeitet, als ihre institutionelle Aufgabe und auch auf Anfrage des Assessors, Inhalte und Informationsmaterial (Projekte, Konzepte, Broschüren, usw.) zu Themen, welche von den zuständigen Landesämtern definiert werden. In diesem Zusammenhang werden die verschiedenen Projekte, in Zusammenarbeit mit den zuständigen Diensten, welche auf dem Landesgebiet tätig sind, realisiert. Die Fachstelle führt außerdem Ausbildungsseminare für Eltern, Mitarbeiter der Dienste und Dozenten durch.

AVVISO

DI INDAGINE DI MERCATO FINALIZZATA ALL'INDIVIDUAZIONE DI UN ENTE GESTORE DI UN CENTRO SPECIALISTICO PER LA PROMOZIONE DALLA SALUTE E PER LA REALIZZAZIONE DI INTERVENTI DI PREVENZIONE NELL'AMBITO DELLE DIPENDENZE

SI RENDE NOTO

che la Ripartizione provinciale Salute, tenendo conto dei principi base della trasparenza, parità di trattamento, e imparzialità, procede ad un'indagine di mercato finalizzata all'individuazione di un ente gestore di un Centro specialistico per la prevenzione universale e selettiva delle dipendenze da alcol, farmaci psicotropi, gioco d'azzardo patologico e per la promozione della salute.

Descrizione delle Attività

Il Centro specialistico ha il compito di programmare e di realizzare, in collaborazione con le istituzioni pubbliche e private sul territorio provinciale, progetti di prevenzione generali ma anche specifici nell'ambito delle „**dipendenze**“ riguardanti il consumo di sostanze psicoattive illegali, l'alcol, il tabacco, i farmaci psicotropi e il gioco d'azzardo (progetti con comuni, scuole, centri giovanili, servizi sociali e sanitari territoriali rivolti alla popolazione, ai giovani, alle famiglie, ecc.).

Il Centro specialistico elabora come suo compito istituzionale ed anche su richiesta dell'Assessorato, contenuti e materiale informativo (progetti, concetti, opuscoli, ecc.) sui temi che vengono stabiliti dai competenti uffici provinciali. In questo contesto vengono realizzati i vari progetti in collaborazione con i Servizi competenti sul territorio. Il Centro specialistico conduce inoltre seminari di formazione per genitori, collaboratori dei Servizi e docenti.



Die Tätigkeiten, welche durchgeführt werden müssen, betreffen den Bereich der Prävention von Abhängigkeiten, im Sinne des L.G. Nr. 3 von 18. Mai 2006 „Maßnahmen im Bereich der Abhängigkeiten“.

Unter die Tätigkeiten fallen:

- Entwicklung, Beratung, Begleitung und Unterstützung bei Projekten, Aktionen und Maßnahmen der universalen und selektiven Prävention;
- Ausarbeitung von Konzepten und Dokumenten
- Schaffung und Förderung der Netzwerkarbeit
- Sammlung, Ausarbeitung und Verbreitung von Informationen und Vorschlägen zum Thema „Prävention“,
- Organisation und Durchführung von Bildungsinitiativen, insbesondere für Multiplikatoren, Jugendliche und Eltern;
- Forschungstätigkeiten
- Öffentlichkeitsarbeit und Sensibilisierung durch zur Medien.

Der Dienst bewältigt Anfragen der italienischsprachigen als auch der deutschsprachigen Nutzer.

Der Sitz des Dienstes befindet sich in der Gemeinde Bozen und die Tätigkeiten müssen auf dem gesamten Landesgebiet erbracht werden.

Der Dienst stellt die Räume, die den geltenden Gesetzesbestimmungen in baulicher, hygienisch-sanitärer Hinsicht, hinsichtlich Brandverhütung und der allgemeinen Sicherheit entsprechen, zur Verfügung.

Der Dienst muss über spezialisierte Berufsbilder mit fundierter Erfahrung im Bereich der Prävention verfügen und numerisch dem Ausmaß der Arbeit angemessen sein.

Der Höchstbetrag für die Ausübung der Tätigkeiten darf Euro 800.000,00 pro Jahr nicht überschreiten.

Die Fachstelle muss auch über andere Einnahmen zur Abdeckung der nicht von der Landesverwaltung finanzierten Ausgaben verfügen.

Die Beauftragung, welche jährlich erneuerbar ist, dauert drei Jahre, beginnend mit 01.01.2016 und endend mit 31.12.2018.

Le attività che dovranno essere svolte riguardano il settore della prevenzione di dipendenze di cui alla L.P. 18 maggio 2006, n. 3 “Interventi in materia di dipendenze”.

Esse sono le seguenti:

- sviluppo, consulenza, accompagnamento e sostegno nei progetti, azioni ed iniziative di prevenzione universale e selettiva;
- elaborazione di concetti e documenti
- creazione e promozione del lavoro di rete
- raccolta, elaborazione e diffusione di informazioni e proposte sul tema “prevenzione”
- organizzazione e realizzazione di iniziative di formazione, specialmente per moltiplicatori, giovani, genitori
- attività di ricerca
- lavoro di pubbliche relazioni e di sensibilizzazione tramite i media.

Il Servizio fa fronte alle richieste dell'utenza sia di lingua italiana sia di lingua tedesca.

La sede del Servizio è ubicata nel Comune di Bolzano e le attività devono essere erogate su tutto il territorio provinciale.

Il Servizio mette a disposizione locali con requisiti previsti dalle norme legislative vigenti in materia edilizia, igienico-sanitaria, di prevenzione incendi ed in genere di sicurezza.

Il Servizio deve disporre di figure professionali specializzate, con esperienza consolidata nel settore della prevenzione e numericamente adeguate alla dimensione del lavoro.

L'importo massimo per lo svolgimento delle attività non può superare su base annua Euro 800.000,00.

Il Centro specialistico deve disporre anche di altre entrate per le spese non finanziate dalla Provincia.

L'incarico, che è rinnovabile annualmente, ha durata triennale a decorrere dal 01.01.2016 fino al 31.12.2018.



Mindestanforderungen für eine Teilnahme

An der gegenständlichen Markterhebung können private akkreditierte Organisationen, Stiftungen, Einzelunternehmen, Handelsgesellschaften, sowie Arbeitsgenossenschaften und Konsortien teilnehmen.

Die Teilnehmer müssen im Besitz folgender Mindestanforderungen sein:

1. Nichtvorhandensein der Ausschlußgründe, welche im Art. 38 des GVD Nr. 163/2006, i.g.F, vorgesehen sind und jeglicher anderer Situation, welche ein Verhandlungsverbot mit der öffentlichen Verwaltung mit sich bringt;
2. mindestens 10 Jahre aufeinander folgende Erfahrungen in der Führung eines vergleichbaren Dienstes sowie technisch-fachliche und verwaltungs-technische Fähigkeiten.

Die schreibende Verwaltung behält sich vor, weitere Informationen, eventuell auch durch ein Gespräch mit den Teilnehmern, einzuholen.

Einreichfrist und Modalitäten der Vorlage der Erklärung der Interessensbekundung zur Teilnahme an der Markterhebung

Folgende Unterlagen müssen eingereicht werden:

- Die Erklärung der Interessensbekundung an der Markterhebung (Anlage 1);
- Ein Gesamtplan zur Führung des Dienstes.

Der interessierte Teilnehmer/die interessierte Teilnehmerin muss die Interessensbeurkundung **innerhalb 31.07.2015, 12.00 Uhr**, der Abteilung Gesundheit zukommen lassen:

persönlich:

Autonome Provinz Bozen-Südtirol
Abteilung Gesundheit
Amt für Gesundheitssprengel
Kanonikus-M.-Gamper-Strasse, Nr. 1

39100 Bozen

durch E-Mail an folgende PEC:

gesundheitssprengel.distrettisanitari@pec.prov.bz.it

Requisiti minimi di partecipazione

Possono partecipare all'indagine di mercato organizzazioni private accreditate, fondazioni, imprese individuali, società commerciali, cooperative di lavoro e consorzi.

I partecipanti devono essere in possesso dei seguenti requisiti minimi:

1. insussistenza delle cause di esclusione previste dall'art. 38 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i. e di ogni altra situazione che comporti il divieto di contrattare con la pubblica amministrazione;
2. capacità ed esperienza amministrativa e tecnico-professionale almeno decennale consecutiva nella gestione di un servizio analogo.

La scrivente amministrazione si riserva di acquisire ulteriori informazioni anche attraverso un colloquio con i partecipanti.

Termine e modalità di presentazione della dichiarazione di manifestazione di interesse alla partecipazione all'indagine di mercato

Deve essere esibita la seguente documentazione

- La dichiarazione di manifestazione d'interesse all'indagine di mercato (Allegato 1);
- Un piano complessivo di gestione del Servizio.

L'interessato/l'interessata deve far pervenire la manifestazione d'interesse entro il **31.07.2015, ore 12.00**, alla Ripartizione Salute:

personalmente:

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige
Ripartizione Salute
Ufficio Distretti sanitari
via Canonico M. Gamper, n. 1

39100 Bolzano

tramite e-mail alla PEC:

gesundheitssprengel.distrettisanitari@pec.prov.bz.it

**Andere Einreichmöglichkeiten sind nicht zugelassen.**

Erklärungen, welche nach dem oben genannten Termin eingehen, werden für die Markterhebung nicht berücksichtigt.

Die Markterhebung wird ausschließlich für Erkenntniszwecke durchgeführt und bindet die Abteilung Gesundheit daher in keiner Weise an die Teilnehmer, welche ihr Interesse kundgeben, da es sich weder um die Bekanntmachung eines Wettbewerbs noch um ein Wettbewerbsverfahren handelt.

Die von den teilnehmenden Bewerbern mitgeteilten Daten werden, laut GVD Nr. 196/2003, i.d.g.F., ausschließlich für die mit der Durchführung dieser Markterhebung verbundenen Zwecke verwendet.

Rechtsinhaber der Daten ist die Autonome Provinz Bozen. Verantwortlich für die Verarbeitung ist die Direktorin der Abteilung Gesundheit.

Informationen:

Autonome Provinz Bozen
Abteilung Gesundheit
Amt für Gesundheitssprengel
Peter Santa

E-Mail-Adresse: peter.santa@provinz.bz.it
Tel.: 0471 418087

Non sono ammesse altre vie.

Dichiarazioni pervenute oltre il termine sopraindicato non verranno tenute in considerazione ai fini dell'indagine di mercato.

L'indagine di mercato viene avviata a scopo esclusivamente conoscitivo e pertanto non vincola in alcun modo la Ripartizione Salute ai partecipanti che hanno manifestato il loro interesse, non trattandosi di avviso di gara o procedura di gara.

I dati forniti dagli interessati verranno trattati, ai sensi del d.Lgs. 196/2003 e s.m.i, esclusivamente per le finalità connesse all'espletamento dell'indagine di mercato relativa al presente avviso.

Titolare dei dati è la Provincia Autonoma di Bolzano. Responsabile del trattamento è la Direttrice della Ripartizione Salute.

Informazioni:

Provincia Autonoma di Bolzano
Ripartizione Salute
Ufficio Distretti sanitari
Peter Santa

Indirizzo e-mail: peter.santa@provincia.bz.it
Tel.: 0471 418087

Die Abteilungsdirektorin/La Direttrice di Ripartizione

Dr.ⁱⁿ Irmgard Prader

Anlagen:

Erklärung der Interessensbekundung an der Markterhebung (Anlage 1).

Allegati:

Dichiarazione di manifestazione d'interesse all'indagine di mercato (Allegato 1).